

Distr.  
GENERAL

S/1998/855  
18 September 1998  
ARABIC  
ORIGINAL: ARABIC/CHINESE/ENGLISH  
FRENCH/RUSSIAN/SPANISH

## مجلس الأمن



### مشروع قرار

إن مجلس الأمن،

إذ يؤكد من جديد مسؤوليته الأساسية عن صون السلام والأمن الدوليين وفقاً لميثاق الأمم المتحدة،

وقد نظر في التوصيات الواردة في تقرير الأمين العام المؤرخ ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٨ عن "أسباب النزاع في أفريقيا وتعزيز السلم الدائم والتنمية المستدامة فيها"، الذي قدم إلى الجمعية العامة (A/52/871) وإلى مجلس الأمن (S/1998/318)، فيما يتعلق بالحاجة إلى أن تقدم الأمم المتحدة الدعم إلى المبادرات الإقليمية ودون إقليمية وتعزيز عملية التنسيق بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية ودون إقليمية في مجال منع المنازعات وصون السلم،

وإذ يشير إلى أحكام الفصل الثامن من ميثاق الأمم المتحدة، بشأن الترتيبات أو الوكالات الإقليمية، التي تُرسِّي المبادئ الأساسية التي تنظم أنشطتها وترسم الإطار القانوني للتعاون مع الأمم المتحدة في مجال صون السلام والأمن الدوليين،

وإذ يشير أيضاً إلى الاتفاق المؤرخ ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٥ بشأن التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية بصيغته المستكملة الذي وقعه في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠ أ الأمينان العامان للمنظمتين،

وإذ يشير كذلك إلى قرارات الجمعية العامة بشأن تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية، ولا سيما القرارات ١٢/٤٣ المؤرخ ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٨، و ٢٧/٤٣ المؤرخ ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨، و ٤٤/١٧ المؤرخ ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١، و ١٤٨/٤٧ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، و ٢٥/٤٨ المؤرخ ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، و ٦٤/٤٩ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، و ١٥٨/٥٠ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.

.../..

180998 180998 98-27512

\* 9827512 \*

وإذ يضع في اعتباره الحاجة إلى استمرار التعاون بين الأمم المتحدة وهيئاتها ذات الصلة ووكالاتها المتخصصة من ناحية ومنظمة الوحدة الأفريقية والمنظمات دون الإقليمية في أفريقيا من ناحية أخرى،

وإذ يرحب بالاجتماع الرفيع المستوى بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية المعقد بنيويورك في ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٨، وإذ يشجع عقد مثل هذه الاجتماعات في فترات منتظمة،

وإذ يلاحظ أن الترتيبات دون الإقليمية في أفريقيا، فضلاً عن منظمة الوحدة الأفريقية من خلال آلياتها لمنع المنازعات وإدارتها وتسويتها، تبني قدرتها في مجال الدبلوماسية الوقائية، وإذ يشجع الدول الأفريقية على استخدام هذه الترتيبات والآليات في مجال منع المنازعات وصون السلام في أفريقيا،

## أولاً

١ - يبحث الأمين العام على أن يساعد، باستخدام صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لتعزيز التأهب لمنع المنازعات وحفظ السلام في أفريقيا، في إنشاء نظام للإنذار المبكر داخل منظمة الوحدة الأفريقية، على نمط النظام الذي تستخدمه حالياً الأمم المتحدة، وأن يساعد في تعزيز وتشغيل مركز إدارة المنازعات التابع لمنظمة الوحدة الأفريقية وغرفة عملياته؛

٢ - يشجع على تقديم التبرعات لصندوق الأمم المتحدة الاستثماري لتعزيز التأهب لمنع المنازعات وحفظ السلام في أفريقيا ولصندوق السلام التابع لمنظمة الوحدة الأفريقية، ويشجع أيضاً الأمين العام على وضع استراتيجية بهدف زيادة تقديم التبرعات إلى الصندوق الاستثماري؛

٣ - يطلب من الأمين العام الاستمرار في مساعدة الدول الأعضاء على تعزيز وضع تعاليم مقبولة بشكل مشترك لحفظ السلام واطلاع منظمة الوحدة الأفريقية والمنظمات دون الإقليمية في أفريقيا على ما يوجد حالياً من تعاليم حفظ السلام ومفاهيم العمليات؛

٤ - يدعو الأمين العام إلى مساعدة منظمة الوحدة الأفريقية والمنظمات دون الإقليمية في أفريقيا على إنشاء أفرقة لتقدير السوقيات عن طريق إمدادها بالمعلومات عن إنشاء أفرقة تقدير السوقيات التابعة للأمم المتحدة وتكوينها وأساليبها وأدائها لعملها، ويدعو أيضاً الأمين العام إلى مساعدة منظمة الوحدة الأفريقية والمنظمات دون الإقليمية، حسب الاقتضاء، على تحديد الاحتياجات من السوقيات والاحتياجات المالية لعمليات حفظ السلام الإقليمية أو دون الإقليمية التي يأذن بها المجلس؛

٥ - يشجع إقامة شراكات بين الدول والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المشاركة في عمليات حفظ السلام، والتي تساهم فيها دولة أو أكثر أو منظمة أو أكثر بقوات وتساهم فيها دول أو منظمات أخرى

بمعدات، كما يشجع الأمين العام على تيسير الجهود المبذولة لهذا الغرض، ويطلب منه النظر في أمر وضع إطار لتنسيق مثل هذه الشراكات؛

٦ - يبني على شتى المبادرات التي اتخذتها عدة دول من أجل تعزيز درجة التأهب الأفريقي للمشاركة في العنصر العسكري وعنصر الشرطة وعنصر الأنشطة الإنسانية وغيرها من العناصر المدنية لعمليات حفظ السلام، ويشجع في هذا السياق على التدريب وتمرينات المحاكاة والحلقات الدراسية المشتركة مع أفراد حفظ السلام الأفارقة؛

٧ - يرحب بمقترن الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا بإنشاء مجلس حكام في آليتها لمنع المنازعات وإدارتها وتسويتها وحفظ السلام والأمن بهدف تيسير جهود الوساطة، ويبحث الأمين العام، على أن يساعد، بالتشاور مع الأمين التنفيذي للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، في تيسير إنشائه والمساعدة في كفالة فعاليته؛

## ثانياً

٨ - يؤيد إنشاء مكتب اتصال للعمل الوقائي تابع للأمم المتحدة في منظمة الوحدة الأفريقية، ويبحث الأمين العام على النظر في السبل الكفيلة بجعل هذا المكتب أكثر فعالية وكذلك في إمكانية تعيين موظفي اتصال لعمليات حفظ السلام التابعة لمنظمة الوحدة الأفريقية والمنظمات دون الإقليمية في أفريقيا التي يأذن بها المجلس؛

٩ - يشجع على تعزيز عملية التشاور والتنسيق بين الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية وبين الأمم المتحدة والمنظمات دون الإقليمية في أفريقيا، على الصعيد الميداني وصعيد المقار على السواء، ويسلم بأن تعيين ممثلين خاصين مشتركين قد يكون مفيداً في تعزيز هذه الأهداف؛

١٠ - يرحب بموافقة كل من الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية على تعزيز وتوسيع نطاق تعاونهما بشأن تدابير منع المنازعات في أفريقيا وتسويتها ويدعو في هذا الصدد الأمين العام إلى:

(أ) اتخاذ تدابير لتحسين تدفق المعلومات عن طريق آليات منتظمة بين الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية وبين الأمم المتحدة والمنظمات دون الإقليمية في أفريقيا؛

(ب) وضع مؤشرات مشتركة للإنذار المبكر، بالتعاون مع منظمة الوحدة الأفريقية والمنظمات دون الإقليمية في أفريقيا، وتبادل معلومات الإنذار المبكر، حسب الاقتضاء، في الميدان مع ممثليها الميدانيين ومع مقارها؛

(ج) الترتيب، بالتعاون مع منظمة الوحدة الأفريقية ومع المنظمات دون الإقليمية في أفريقيا، للقيام من حين لآخر بتنظيم زيارات للموظفين بين الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية وبين الأمم المتحدة والمنظمات دون الإقليمية في أفريقيا؛

(د) الترتيب، بالتعاون مع منظمة الوحدة الأفريقية ومع المنظمات دون الإقليمية في أفريقيا، لعقد اجتماعات خبراء مشتركة حول بعض المجالات المحددة للإنذار المبكر والوقاية، بما في ذلك إجراء استعراضات مشتركة للمنازعات المحتملة والقائمة بهدف تنسيق المبادرات والإجراءات؛

١١ - يطلب إلى الأمين العام أن ينفذ هذا القرار في سياق جهوده المبذولة حالياً لتنمية أواصر التعاون مع منظمة الوحدة الأفريقية والمنظمات دون الإقليمية في أفريقيا معتمدًا، حسب الاقتضاء، على صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لتحسين التأهب لمنع نشوء المنازعات ولحفظ السلام في أفريقيا وأن يبقى المجلس على علم، بصفة دورية وحسب الاقتضاء، بمدى تنفيذ هذا القرار؛

١٢ - يقرر إبقاء هذه المسألة قيد نظره.

— — — — —